

رشته مترجمی زبان انگلیسی

لیست عناوین دروس		سال تحصیلی ۸۶-۸۷		تعداد کل واحدها: ۱۳۶	
ردیف	دروس عمومی	واحد	ردیف	دروس اصلی	واحد
۱	انتخاب یکی از دروس عمومی از جدول پیوست	۲	۲۴	بیان شفاهی داستان ۲	۲
۲	انتخاب یکی از دروس عمومی از جدول پیوست	۲	۲۵	اصول و روش تحقیق ۱	۲
۳	انتخاب یکی از دروس عمومی از جدول پیوست	۲	۲۶	روش تدریس زبان انگلیسی	۴
۴	انتخاب یکی از دروس عمومی از جدول پیوست	۲	۲۷	اصول و روش تحقیق ۲	۲
۵	انتخاب یکی از دروس عمومی از جدول پیوست	۲	۲۸	آزمون سازی زبان انگلیسی	۲
۶	انتخاب یکی از دروس عمومی از جدول پیوست	۲	۲۹	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۱	۲
۷	تربیت بدنی ۱	۱		جمع واحد	۷۴
۸	تربیت بدنی ۲	۱		دروس تخصصی	
۹	*جمعیت و تنظیم خانواده	۱	۱	ساخت زبان فارسی	۲
۱۰	فارسی	۳	۲	نگارش فارسی	۲
	جمع واحد	۱۸	۳	آشنایی با ادبیات معاصر ایران	۲
	دروس اصلی		۴	ترجمه پیشرفته ۱	۲
۱	خواندن و درک مفاهیم ۱	۴	۵	ترجمه متون ادبی	۲
۲	گفت و شنود ۱	۴	۶	ترجمه پیشرفته ۲	۲
۳	خواندن و درک مفاهیم ۲	۴	۷	ترجمه نوار و فیلم	۲
۴	گفت و شنود ۲	۴	۸	ترجمه متون مطبوعاتی ۱	۲
۵	دستور و نگارش ۱	۴	۹	ترجمه شفاهی ۱	۲
۶	خواندن و درک مفاهیم ۳	۴	۱۰	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۲	۲
۷	دستور و نگارش ۲	۴	۱۱	واژه شناسی	۲
۸	فنون یادگیری زبان	۲	۱۲	ترجمه متون مطبوعاتی ۲	۲
۹	نگارش پیشرفته	۲	۱۳	ترجمه مکاتبات و اسناد ۱	۲
۱۰	کلیات زبان شناسی ۱	۲	۱۴	بررسی مقابله ای ساخت جمله	۲
۱۱	اصول و روش ترجمه	۲	۱۵	اصول و مبانی نظری ترجمه	۲
۱۲	درآمدی بر ادبیات انگلیسی ۱	۲	۱۶	ترجمه متون سیاسی	۲
۱۳	کلیات زبان شناسی ۲	۲	۱۷	ترجمه شفاهی ۲	۲
۱۴	نمونه های نثر ساده	۲	۱۸	ترجمه انفرادی ۱	۲
۱۵	درآمدی بر ادبیات انگلیسی ۲	۲	۱۹	ترجمه مکاتبات و اسناد ۲	۲
۱۶	ترجمه متون ساده	۲	۲۰	ترجمه انفرادی ۲	۲
۱۷	کاربرد اصطلاحات تعبیرات زبان در ترجمه	۲	۲۱	ترجمه شفاهی ۳	۲
۱۸	آواشناسی انگلیسی	۲	۲۲	ترجمه متون اقتصادی	۲
۱۹	بیان شفاهی داستان ۱	۲		جمع واحد	۴۴
۲۰	نامه نگاری	۲			
۲۱	خواندن متون مطبوعاتی	۲			
۲۲	نمونه های شعر ساده انگلیسی	۲			
۲۳	مقاله نویسی	۲			

*مخصوص ورودیهای سال تحصیلی ۷۸-۷۷ به بعد

لیست دروس عمومی معارف

۱- دروس عمومی معارف اسلامی در پنج گرایش و با عناوین درسی زیر اعلام می گردد.

ضمناً توضیحات لازم درخصوص انتخاب واحدها در ادامه لیست دروس عمومی درج گردیده است .

لیست دروس عمومی			
گرایش	ردیف	نام درس	واحد
اسلام فقری مبانی ^۱	۱	اندیشه اسلامی ۱	۲
	۲	اندیشه اسلامی ۲	۲
اسلامی ^۲ اخلاق	۳	آیین زندگی (اخلاق کاربردی)	۲
اسلامی ^۳ انقلاب	۴	انقلاب اسلامی ایران	۲
اسلامی ^۴ تاریخ و تمدن	۵	تاریخ تحلیلی صدر اسلام	۲
اسلامی ^۵ آشنایی با منابع	۶	تفسیر موضوعی قرآن	۲
		جمع واحد	۱۲

۲- دانشجویان دوره های کاردانی موظف به گذراندن ۴ واحد از دروس جدول دروس عمومی معارف اسلامی می باشند که باید یکی از دروس از گرایش "مبانی نظری اسلام" و درس دیگر از گرایش "اخلاق اسلامی" انتخاب شود..

۳- دانشجویان دوره کارشناسی، کارشناسی ارشد پیوسته و دکتری حرفه ای نیز موظف به گذراندن ۱۲ واحد از جدول دروس عمومی معارف اسلامی می باشند که باید دودرس را از گرایش "مبانی نظری اسلام" و یک درس را نیز از هر یک از چهار گرایش دیگر انتخاب نمایند.

۴- دانشجویان دوره کارشناسی ناپیوسته با توجه به گذراندن چهار واحد درسی در دوره کاردانی صرفاً موظفند چهار درس از چهار گرایش "مبانی نظری اسلام"، "انقلاب اسلامی"، "تاریخ تمدن اسلامی" و "آشنایی با منابع اسلامی" را انتخاب کنند .

۵- دانشجویان اقلیت های دینی می توانند دروس مورد نظر خود را بدون هیچ محدودیتی از بین کلیه دروس مندرج در جدول دروس عمومی معارف اسلامی انتخاب کرده و بگذرانند.

- ۶- تطبیق واحد دروس قدیم معارف اسلامی با دروس جدید به شرح ذیل انجام می شود :
- الف - گذراندن دروس "معارف اسلامی ۱ و ۲" از دروس قدیم به منزله تکمیل دو درس الزامی از گرایش "مبانی نظری اسلام" است و در صورتیکه دانشجو یکی از این دروس را گذرانده باشد، الزاما باید یک درس دیگر از گرایش "مبانی نظری اسلام" را انتخاب نماید.
- ب - گذراندن درس "تاریخ اسلام" به منزله تکمیل درس الزامی از گرایش "تاریخ تمدن اسلامی" است .
- ج - گذراندن درس "انقلاب اسلامی و ریشه های آن" به منزله تکمیل درس الزامی از گرایش "انقلاب اسلامی" است
- د- گذراندن درس "اخلاق و تربیت اسلامی" به منزله تکمیل درس الزامی از گرایش "اخلاق اسلامی" است
- ه- گذراندن درس "متون اسلامی" به منزله تکمیل درس الزامی از گرایش "آشنائی با منابع اسلامی" است.